

Coats Invisible

Nylbond

Coats Overlock

Coats Metallic Threads



Coats Repassiergarn

Coats Elastic

Dual Duty

Coats Linen

Coats Speciality threads are renowned for their quality, each thread has its own characteristic for a specific application, making an ideal complement for any sewing expert.

- D** Coats Spezialgarne stehen für beste Qualität. Jeder Faden erfüllt besondere Qualitätsansprüche für eine spezielle Anwendung. Die ideale Ergänzung für alle Nähexperten.
- F** Les fils Coats Speciality sont connus pour leur qualité. Chaque fil a sa caractéristique spécifique. Il complète idéalement la gamme d'un expert en couture.
- I** Filati Speciali Coats sono rinomati per la loro qualità. Ogni filato possiede caratteristiche peculiari per uno specifico utilizzo, rendendolo il complemento ideale per ogni esperto di cucito.
- P** As linhas Coats Speciality são reconhecidas pela sua qualidade. Cada linha tem características próprias de aplicação e são um complemento ideal para qualquer especialista em costura.
- E** Los hilos para especialidades de Coats son reconocidos por su calidad, cada hilo tiene la característica propia para cada aplicación, convirtiéndose en un complemento ideal para cada un cosido experto.
- DK** Coats' Speciality tråd er kvalitetsprodukter, hvor hver enkelt trådtype tjener et specifikt formål, hvilket gør produkterne uundværlige for alle sy-entusiaster.
- S** Coats specialtrådar är berömda för sin kvalitet. Varje tråd har egenskaper för specifika användningsråden för att ge användaren ett passande komplement.
- N** Coats' spesialtråder er kjente for deres gode kvalitet. Hver tråd er laget med tanke på en spesiell oppgave, noe som gjør den til den perfekte følgesvenn for enhver søm ekspert.
- FIN** Coats erikoislangat ovat tunnettua laadustaan. Lan kojen erityisominaisuudet korostuvat vaativissa kohteissa. Oikein valittu lanka takaa parhaan lopputuloksen ja tekee ompelusta sujuvaa.
- NL** De Coats Specialiteitsgarens zijn gekend voor hun kwaliteit, elk gareen heeft zijn eigen kenmerken en een specifiek gebruik, een ideale oplossing voor iedere naai-expert.
- RUS** Особые швейные нити Coats имеют специальные характеристики, идеально подходящие для конкретного применения, что делает их лучшим помощником любого профессионала.
- H** Coats speciális cérnái híresek minőségükéről, tulajdonságaik által egyedi felhasználást tesznek lehetővé, akár szakértők igényeinek is megfelelve.
- PL** Nici specjalistyczne Coats są znane z wysokiej jakości, posiadają indywidualne właściwości dla konkretnych zastosowań, stanowiąc idealne rozwiązanie dla szycących ekspertów.
- CZ** Coats speciální nitě jsou známé svými vynikajícími vlastnostmi. Každá nit má specifické využití a je ideálním doplňkem pro každého, kdo umí ocenit kvalitní šicí nit.
- SK** Coats špeciálne nite sú preslávené svojimi vynikajúcimi vlastnosťami. Každá niť má špecifické využitie a je ideálnym doplnkom pre každého, kto vie oceniť kvalitnú šijáciu niť.
- RO** Așele speciale de la Coats sunt recunoscute pentru calitatea lor, fiecare dintre ele având proprietăți specifice pentru a se potrivi unei anumite aplicații și a completa în mod ideal activitățile unui profesionist.
- BG** Специалните конци на Коутс са известни със своето качество. Всеки от тях притежава технически характеристики за специфично приложение, които го правят идеално допълнение за специалистите в областта на шевното производство.
- TR** Yüksek kaliteleri ile tanınan Coats'un Özel İplikleri geliştirildikleri uygulamaya için gereken tüm özelliklere sahiptir ve bu sayede dikmiş uzmanları açısından ideal bir araç niteliğindedirler.
- GR** Τα ειδικά νήματα της Coats είναι γνωστά για την ποιότητά των. Κάθε νήμα κατέχει τα τεχνικά χαρακτηριστικά κατάλληλα για μια συγκεκριμένη εφαρμογή, τα οποία το κάνουν μια ιδανική προσθήκη για το για τους ειδικούς στο ράψιμο.

Dual Duty 3

Nylbond 4

Coats Linen 5

Coats Repassiergarn 5

Coats Diadem 6

Coats Metallic 6

Coats Ophir 7

Coats Diadem 7

Coats Elastic 8 – 9

Coats Invisible 10

Coats Overlock 11

Coats Overlock texturised 11

Contacts 12

Dual Duty

FOTO

Art. 02600004	4 x 228 m	30 col.
Art. 02620004	4 x 228 m	7 col.
Art. 02650004	4 x 685 m	2 col.

68% Polyester • Poliester • Poliester • Poliéster
Polyesteri • Полиэстер • Poliészter • Πολυέστερ

32% Cotton • Baumwolle • Coton • Cotone
Algodão • Algodón • Bomuld • Bomull
Puuvilla • Katoen • Хлопок • pamut • Bawełna
Bavlna • Вунбас • Памук • Ραμυκ • Βαμβάκι



Art. 02600004

00001	
00256	
00116	
00016	
00155	
00051	
00157	
00083	
00161	
00075	
00280	
00039	
00031	

Art. 02600004

00128	
00277	
00310	
00375	
00282	
00132	
00140	
00004	
00118	
00009	
00013	
00058	
00063	

Art. 02600004

00061	
00023	
00026	
00002	

Art. 02620004

00887	
00865	
00845	
00810	
00880	
00811	
00812	

Art. 02650004

00001	
00256	

Dual Duty is the recommended thread for patchwork and quilting

- G** Dual Duty – das original Quiltgarn aus den USA. Der ideale Faden zum Quilten und Patchen.
- D** Dual Duty est le fil recommandé pour le patchwork et le quilting.
- I** Dual Duty è il filato raccomandato per il patchwork e quilting.
- P** Dual Duty é uma linha recomendada para patchwork e acolchoado.
- E** Dual Duty es el hilo recomendado para patchwork y quilting.
- DK** Dual Duty anbefales til patchwork og quilting.
- S** Dual Duty är den rekommenderade tråden för lappsteknik och quilting.
- N** Dual Duty er tråden vi anbefaler til lappesøm og quilting.
- F** Dual Duty soveltuu erityisesti tilkkutöihin sekä mm. vanutikkaukseen.
- NL** Dual Duty is hét aanbevolen gareen voor patchwork en quilten.
- RUS** Dual Duty – лучший выбор профессионалов для лоскутного шитья (пэчворка и квилтинга).
- H** A Dual Duty a patchwork és a steppelés ideális varrócérnája
- PL** Dual Duty – nici polecane do szycia patchworków i pikowania.
- CZ** Šicí nit Dual Duty se doporučuje na patchwork a quilting.
- SK** Šijacia niť Dual Duty sa odporúča na patchwork a quilting.
- RO** Dual Duty este o ață recomandată pentru patchwork și quilting (obiecte realizate din petice).
- BG** Дюал Дютти е конец, подходящ за пачуърк.
- TR** Dual Duty kirkyama ve yorganlama için önerilir.
- GR** Το Dual Duty είναι το συνιστώμενο νήμα για την συρραφή (patchwork) και παπλωματάς.

FOTO

Art. 4505060 5 x 60 m 34 col.

100% Bonded Nylon • Nylon bondiert • Nylon garanti • nylon • Nylon bonderizado • bondattu nylon • нейлон • bondirozott nylon • Nylon klejony • bondovaný nylon • bondovaný nylon nylon cu filamente lipite • свързан найлон naylor bonded • Ενισχυμένο νάυλον



02000		09507		09052	
01006		06556		04578	
06349		08059		05529	
05690		05531		07530	
08646		07034		02002	
07341		02054		03004	
08778		03082		07023	
09641		03579		05005	
08546		04112		07507	
04627		06550		01000	
08132		07111			
09068		09078			

Nylbond is a closed bonded yarn, its construction makes it particularly strong and elastic with excellent sewing performance. Recommended for jeans, leather, elasticated fabrics and jewellery accessories.

- D** Coats Nylbond – der extrem starke Nähfaden für Hand und Maschine. Eignet sich für dehnbare Sportbekleidung, Jeansstoffe und leichte Lederstoffe. Die Bondierung sorgt für ein störungsfreies Vernähen.
- F** Nylbond est un fil très résistant. Sa construction le rend particulièrement fort et élastique. Cela donne des résultats très performants en couture. Il est recommandé pour les jeans, le cuir, les tissus rigides et les accessoires de bijoux.
- I** La modalità di costruzione del filato Nylbond gli conferisce particolare forza ed elasticità e permette di ottenere eccellenti risultati nel cucito. E' raccomandato il suo utilizzo per tessuti jeans, pellami, tessuti elasticizzati e bigiotteria.
- P** Nylbond é uma linha bonderizada. A sua construção torna-a particularmente forte e elástica, com uma excelente performance de costura. Recomendada para jeans, peles, tecidos elásticos e acessórios de joalheria.
- E** Nylbond es un hilado bonded (termoadherido), debido a su construcción es particularmente resistente y elástico con un excelente rendimiento en la costura. Recomendado para jeans, piel, tejidos elásticos y accesorios de joyería.
- DK** Nylbond er et lukket, spundet garn, som er særligt stærkt og elastisk og derfor har suveræne sygenskaber. Anbefales til jeans, læder, stretchstoffer og påsyning af perler m.v.
- S** Nylbond är ett tätt tvinnat garn vilket gör det särskilt starkt och elastiskt med utmärkt syprestanda. Rekommenderas för jeans, läder, elastiskt tyg och smycketillbehör.
- N** Nylbond et en tett tråd, som er spesielt sterk og elastisk og med ypperlig holdbarhet. Den er anbefalt til dongribukser, elastiske tekstiler og smykketilbehør.
- FIN** Nylbond on erittäin vahva ja elastinen lanka. Erinomainen ompeluminaisuusiltaan. Suositellaan farkkujen, nahan ja joustavien kankaiden ompeluun sekä helmitöihin.
- NL** Nylbond is een getwijnd en bonded garen, de structuur van het garen maakt het enorm sterk en elastisch en zorgt voor een uitstekend resultaat. Aanbevolen voor jeans, leder, elastische stoffen en sieraadaccessoires.
- RUS** Nylbond – нить из клееного нейлона, что позволяет достичь особой прочности и эластичности. Рекомендуется для шитья джинсовых и эластичных тканей, кожи, а так же для изготовления аксессуаров.
- H** A Nylbond bondirozott varrócérna különösen erős és rugalmas szerkezete által kiváló teljesítményt nyújt a varrásban. Ajánlott farmerekhez, bőrhöz, elasztikus szövetekhez és ékszer kellékekhez.
- PL** Nylbond – nylon klejony. Konstrukcja nici zapewnia wyjątkową wytrzymałość na zrywanie i elastyczność, gwarantując idealne efekty szwalnicze. Polecane do szycia jeansu, skóry, tkanin elastycznych i biżuterii.
- CZ** Nylbond je netkaná nit, obzvlášť pevná a elastická s vynikajúcimi šicími vlastnosťami. Je vhodná pri šití džínsov, kůže, elastických textílií a také pri výrobe módných doplnků a šperků.
- SK** Nylbond je netkaná nit, obzvlášť pevná a elastická s vynikajúcimi šicími vlastnosťami. Je vhodná pri šití džínsov, kože, elastických textílií a taktiež pri výrobe módných doplnkov a šperkov.
- RO** Nylbond este un fir cu filamente lipite și are o structură care îi conferă rezistență și elasticitate sporite, pentru a conduce la rezultate excelente. Este recomandat pentru blugi, piele, țesături elastice și accesorii pentru bijuterii.
- BG** Нилбонд (Nylbond) е конец от свързан найлон. Неговата структура го прави изключително здрав и еластичен, с отлични резултати при използване. Препоръчва се за джинси, кожа, обувки, еластични материали и накити.
- TR** Nylbond'un kapalı bonded yapısı, ipliği sağlam ve esnek yaparak mükemmel dikiş performansını sağlar. Özellikle kot, deri, esnek kumaşlar ve takı aksesuarları için önerilir.
- GR** Το Nylbond είναι ένα συνδεδεμένο νήμα αλο νάυλον. Η κατασκευή του το κάνει ιδιαίτερα ισχυρό και ελαστικό, με άριστη απόδοση ράψιματος. Συστήνεται για τα τζιν, το δέρμα, τα με καουτσούκ υφάσματα και τα εξαρτήματα κοσμημάτων.

FOTO

Art. 4609000 10 x 10 m card 5 col.

100% Linen • Leinen • Lin • Lino • Linho • Linen Pellava • Linnen • Лен • Len • Lan • In • Keten • Λινώ



09750		06312	
01210		09342	
		4518	

A strong and natural hand sewing thread that can be used for bags, carpets, straps and other crafts applications.

- D** Coats Leinen – ein starker Natur-Handnähfaden für Leinengewebe und handwerkliche Anwendungen wie z.B. Riemen, Säcke etc.
- F** FrenchLe fil à coudre d'origine naturelle et résistant pour la couture à la main. Il peut être utilisé pour des sacs, des tapis, des sangles et d'autres usages d'arts créatifs.
- I** Un filato forte e naturale per il cucito a mano, adatto per cucire borse, tappeti, cinghie e altre applicazioni.
- P** Linha de costura forte e natural que pode ser usada em carteiras, carpetes, cintos e out ras aplicações manuais.
- E** Un hilo de coser a mano fuerte y natural , que puede ser usado para bolsas, alfombras, tirantes y otras aplicaciones manuales.
- DK** Et stærkt naturprodukt til syning i tasker, tæpper, spænder og andre hobbybetonede applikationer.
- S** En stark og naturlig tråd för handsömnad vilken kan användas för väskor, mattor, band och andra sömnads arbeten.
- N** En sterk og naturlig tråd til håndsøm, som kan brukes til blant annet vesker, tepper og stropper.
- FIN** Vahva luonnonkuitu käsinompeluun. Soveltuu erityisesti laukkujen, mattojen ja erila isten remmien ompeluun.
- NL** Een sterk en natuurlijk naaigaren dat gebruikt wordt voor tassen, tapijten, riemen en tal van andere handwerktoepassingen.
- RUS** Прочная натуральная швейная нить для ручного шитья и ремонта сумок, ковров, лямок и многого другого.
- H** Erős és természetes varrócérna, mely használható táskákhoz, szőnyegekhez, pántok hoz és egyéb kézimunka tevékenységhez.
- PL** Naturalne i mocne nici stosowane do szycia toreb, dywanów, pasków i innych prac rzemieślniczych.
- CZ** Přirozeně pevná a odolná nit vhodná na ruční šití tašek, koberců, opasků a další řemeslné využití.
- SK** Prirodzene pevná a odolná nit vhodná na ručné šitie tašiek, kobercov, opaskov a ďalšie remeselné využitie.
- RO** Ață rezistentă din fibră naturală, pentru cusături manuale. Este indicată pentru genți, covoare, curele și alte aplicații realizate manual.
- BG** Здрав и естествен конец за ръчен шев, който може да се използва за чанти, килими, ремъци и други шевове, изискващи здравина.
- TR** Çanta, halı, kuyuş vb. uygulamalarda kullanılabilircek sağlam ve dođal bir el dikiş ipliđi.
- GR** Ένα ισχυρό και φυσικό νήμα ράψιματος χεριών που μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τις τσάντες, τους τάπητες, τα λουριά και άλλες εφαρμογές τεχνών.

Coats Repassiergarn

FOTO

Art. 0295000 10 x 10 m 2 col. assort.

100% Nylon • nylon • нейлон • nylon • свързан найлон • naylor • Ενισχυμένο νάυλον



09001		09005	
-------	--	-------	--

This thread has been designed for mending and darning women tights and it is particularly suited to dense fabrics e.g. special support tights.

- D** Coats Repassiergarn – Spezialgarn zum Reparieren von Strumpfhosen.
- F** Ce fil a été spécialement conçu pour réparer et reprendre les collants des femmes. Il convient particulièrement aux tissus compacts.
- I** E' un filato dedicato alla riparazione ed al rammento delle calze da donna ed è particolarmente indicato per tessuti spessi, ad esempio quello delle calze a compressione graduale.
- P** Esta linha foi concebida para remendar e cerzir meias de senhora e é particularmente aconselhada para tecidos compactos, ex. reforço das meia calças.
- E** Este hilo ha sido diseñado para zurcir y remendar las medias de mujer y es particularmente recomendable para tejidos densos, ejemplo medias elásticas especiales.
- DK** Denne tråd er designet til at reparere huller i tætvævet materiale, eksempelvis sportstøj, tights, støttestrømper m.v.
- S** Denna tråd är framtagen för stoppning och lagning av trikåer såsom strumpbyxor, stödstrumpor och gördlar. Tråden är särskilt lämpad för kraftiga och täta tyger.
- N** Denne tråden er designet for reparasjon og stopping av strømpebukser, og er spesielt god til solide tekstiler som man finner for eksempel i hold-inn strømpebukser.
- FIN** Lanka soveltuu korjausompeluun ja parsintaan.
- NL** Dit garen werd ontworpen voor verstellwerk en stopwerk van panty's en is uitermate geschikt voor iets dikkere stoffen bvb. steunkousen.
- RUS** Coats Repassiergarn – специальная нить для штопки женских колготок и плотного трикотажа.
- H** Ez a cérna női harisnyák javításához és stoppolásához készül, különösen alkalmas sűrű szövetekhez.
- PL** Nici odpowiednie do reperacji i cerowania tkanin o gęstym ścięgu.
- CZ** Tato nit je určená především na scelování oděvů z husté tkaných textílií, např. na opravu dámských punčoch.
- SK** Táto nit je určená predovšetkým na scelovanie odevov z husto tkaných textílií, napr. na opravu dámskych pančušiek.
- RO** Ață concepută pentru remașiere și cărpirea ciorapilor de damă, fiind indicată în special țesăturilor dense.
- BG** Този конец е създаден за поправка и замреждане на чорапи и чорапогашници, и е изключително подходящ за плътни материали.
- TR** Bu iplik bayan taytlarını, çoraplarını tamir ve yama için tasarlanmıştır. Özel destek taytları gibi kalın kumaşlı taytlar için çok uygundur.
- GR** Αυτό το νήμα έχει σχεδιαστεί για επιδιόρθωση και μαντάρισμα των καλσόν γυναικών και είναι κατάλληλο ιδιαίτερα για τα πυκνά υφάσματα π.χ. ειδικά καλσόν υποστήριξης.

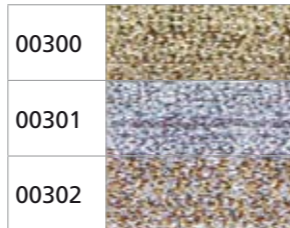
Coats Diadem

FOTO

Art. 4564000 5 x 20 m 3 col.

62% Metallized Polyester • Polyester metallisiert • Polyester métallisé • Poliester metallizzato • Polyester metalizado • Poliéster Metalizado • Polyester metaltråd • Metall-belagd Polyester • Metallisert Polyester Metallisoitu polyesteri • Gemetaliseerd Polyester • Metallizированный полиэстер Fémszálás poliészter • Poliester metalizowany Metalizovaný polyester • Poliester metallic Metaliziran poliester • Sim İplik πολυέστερ φταγμένο με ινες μεταλλου

38% Polyamide • Polyamid • Polyamide Poliammide • Polyamida • Poliamida Polyamid • Polyamidi • Полиамид Poliamidă • Πολυαμιδη



Coats Ophir

FOTO

Art. 4461000 5 x 40 m 2 col.

65% Viscose • Viscosa • Viskose • Viskos Viskoosi • Вискоза • Viszkóz • Wiskoza • Viskóza • Váscoză • Вискоза • Viskoz • Вискóz

35% Metallized Polyester • Polyester metallisiert • Polyester métallisé • Poliester metallizzato • Polyester metalizado • Poliéster Metalizado • Polyester metaltråd • Metall-belagd Polyester • Metallisert Polyester Metallisoitu polyesteri • Gemetaliseerd Polyester • Metallizированный полиэстер Fémszálás poliészter • Poliester metalizowany Metalizovaný polyester • Poliester metallic Metaliziran poliester • Sim İplik πολυέστερ φταγμένο με ινες μεταλλου



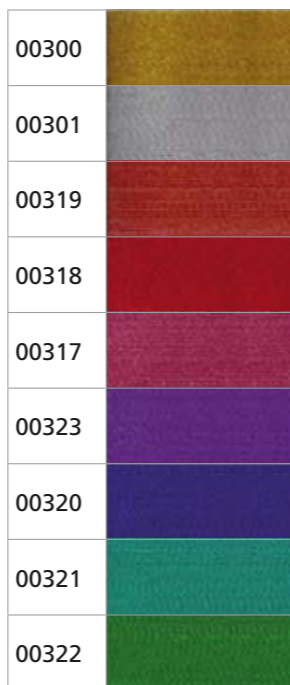
Coats Metallic

FOTO

Art. 4562000 5 x 200 m 9 col.

60% Polyamide • Polyamid • Polyamide Poliammide • Polyamida • Poliamida Polyamid • Polyamidi • Полиамид Poliamidă • Πολυαμιδη

40% Metallized Polyester • Polyester metallisiert • Polyester métallisé • Poliester metallizzato • Polyester metalizado • Poliéster Metalizado • Polyester metaltråd • Metall-belagd Polyester • Metallisert Polyester Metallisoitu polyesteri • Gemetaliseerd Polyester • Metallizированный полиэстер Fémszálás poliészter • Poliester metalizowany Metalizovaný polyester • Poliester metallic Metaliziran poliester • Sim İplik πολυέστερ φταγμένο με ινες μεταλλου



Coats Reflecta

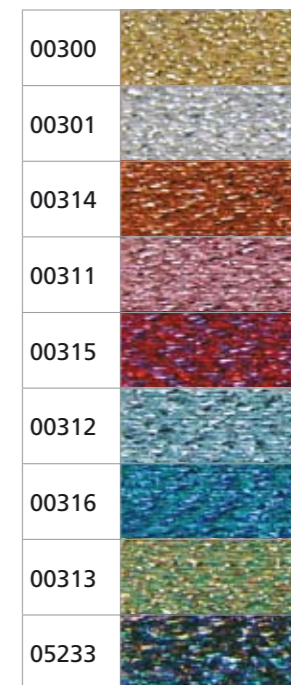
FOTO

Art. 4563000 5 x 100 m 9 col.

38% Metallized Polyester • Polyester metallisiert • Polyester métallisé • Poliester metallizzato • Polyester metalizado • Poliéster Metalizado • Polyester metaltråd • Metall-belagd Polyester • Metallisert Polyester Metallisoitu polyesteri • Gemetaliseerd Polyester • Metallizированный полиэстер Fémszálás poliészter • Poliester metalizowany Metalizovaný polyester • Poliester metallic Metaliziran poliester • Sim İplik πολυέστερ φταγμένο με ινες μεταλλου

36% Polyamide • Polyamid • Polyamide Poliammide • Polyamida • Poliamida Polyamid • Polyamidi • Полиамид Poliamidă • Πολυαμιδη

26% Viscose • Viscosa • Viskose • Viskos Viskoosi • Вискоза • Viszkóz • Wiskoza • Viskóza • Váscoză • Вискоза • Viskoz • Вискóz



Metallic thread for hand sewing and embroidery. Coats Metallic is also suitable for sewing machines. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem and Coats Ophir do not oxidize and retain their colour and brilliance when handled correctly.

- D** Coats Metallgarne – zum Nähen und Sticken von Hand. Coats Metallic – das Maschinen-Stickgarn. Die Coats Metallgarne Reflecta, Diadem, Ophir und Metallic oxydieren nicht und behalten bei sachgemäßer Behandlung Farbe und Glanz.
- F** Les fils Metallic sont destinés pour la couture à la main et la broderie. Coats Cristallina convient également sur les machines à coudre. Un entretien minimum suffit pour que Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem et Coats Ophir n'oxydent pas et conservent toute leur brillance et leur color.
- I** Il filato metallico per cucire e ricamare a mano. Coats Cristallina è utilizzabile anche sulle macchine per cucire. Coats Diadem, Coats Metallic, Coats Diadem e Coats Ophir, non si ossidano e mantengono intatti colori e brillantezza, purché utilizzati correttamente.
- P** Linha metálica para costura à mão e bordado. Coats Metallic pode também ser usada em máquinas de costura. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem e Coats Ophir, não oxidam e mantêm a cor e o brilho quando manuseadas correctamente.
- E** Hilo Metálico para bordar a mano y a máquina. Coats Metallic es también recomendable para máquinas de coser. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem y Coats Ophir no se oxidan y mantienen el color y el brillo cuando son tratados correctamente.
- DK** Metallic tråd til håndsying og broderi. Coats' Cristallina er også fin at bruge i symaskiner. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem og Coats Ophir oxyderer ikke og bevarer farve og glans ved korrekt behandling.
- S** Metalltråd för handsömnad och broderi. Coats Metallic lämpar sig också för symaskin. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem and Coats Ophir oxiderar inte och behåller färg och glans vid ett korrekt användande.
- N** Metallisk tråd for sying og brodering. Coats' Metallic kan også bruges i symaskin. Coats Diadem, Coats Ophir, Coats Reflekta og Coats Metallic oksiderer ikke og holder på farge og glans ved korrekt bruk.
- FIN** Metallilanka käsinompeluun ja kirjontaan. Coats Metallic sopii myös konekirjontaan. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem ja Coats Ophir eivät tummu, säilyttävät värin ja kiillon oikein käsiteltynä.

- NL** Metaalgaren om te naaien en te borduren. Coats Metallic kan ook gebruikt worden voor naaimachines. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem en Coats Ophir oxideren niet en behouden hun kleur en glans indien juist behandeld.
- RUS** Coats Cristallina – это металлизированная нить для ручного шитья и вышивания, так же подходящая для швейных машин. Нити Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem и Coats Ophir не окисляются и сохраняют цвет и блеск.
- H** Fémszálás célna varráshoz és hímzéshez. A Coats Metallic varrógépeken is használható. A Coats Reflecta, a Coats Metallic, a Coats Diadem és a Coats Ophir nem oxidálódnak, megtartják színüket és ragyogásukat a helyes használat mellett.
- PL** Metalizowane nici do haftu i szycia ręcznego. Coats Metallic jest również odpowiednia do szycia maszynowego. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem i Coats Ophir nie utleniają się, a kolory zachowują intensywność i połysk przy właściwym użytkowaniu.
- CZ** Metalizované nitě vhodné na ruční šití a vyšívání. Coats Metallic je vhodná i na strojové šití. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem a Coats Ophir si udrží lesk, neoxiduje a je stálobarevná.
- SK** Metalizované nitě vhodné na ručné šitie a vyšívanie. Coats Metallic je vhodná aj na strojové šitie. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem a Coats Ophir si udrží lesk, neoxiduje a je stálobarebná.
- RO** Ață metalică pentru cusături și broderii manuale. Coats Metallic poate fi lucrată și la mașină. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem și Coats Ophir nu oxidează și își păstrează culorile și strălucirea atunci când sunt corect folosite.
- BG** Метализирани конци за ръчен шев и бродерия. Коутс Металик е подходящ и за шевни машини. Коутс Рефлекта, Коутс Металик, Коутс Диadem и Коутс Офир не се окисляват и запазват своя цвят и блясък, когато се третират правилно.
- TR** El dikiş ve nakış için sim iplik. Coats Metallic aynı zamanda dikiş makinaları için de uygundur. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem ve Coats Ophir doğru kullanıldıkları takdirde kararmazlar; renklerini ve parlaklıklarını korurlar.
- GR** Το μεταλλικό νήμα για το ράψιμο και κέντημα χειρών. Coats Metallic είναι επίσης κατάλληλο για τις ραπτομηχανές. Coats Reflecta, Coats Metallic, Coats Diadem και Coats Ophir δεν οξειδώνονται και διατηρούν το χρώμα και τη λάμψη τους, όταν χειρίζονται σωστά.

FOTO

Art. 4611000 10 x 10 m 20 col.

60% Elastane • Elasthan • Elastano • Elastan
Elastikk • Elastaani • Elastan • Эластан
Elasztán • Эластан • Ελαστών

40% Polyester • Poliester • Poliéster • Poliéster
Polyesteri • Полиэстер • Poliéster • Πολυέστερ



01000		07699	
02000		08057	
01006		02539	
02054		06171	
03693		09540	
06150		02507	
08783		05019	
08230		05052	
09183		09052	
02076		00300	

Coats Elastic sewing thread can be used in the bobbin of a sewing machine, to create a smocking effect, or by hand, for neck, sleeve and waistbands on pullovers to add elasticity and stretch.

Suggestions to use the elastic thread on domestic sewing machines:

1. Wind the elastic thread onto the bobbin and place into the shuttle case, thread a normal thread through the eye of the sewing needle. 2. Increase the tension of the shuttle screw by half a turn. 3. Increase the tension of the thread slightly. 4. Lengthen the sewing stitches to reach four stitches per centimetre. 5. Gently push the fabric when sewing.

D Coats Elastic, als Unterfaden in der Nähmaschine zum Kräuseln oder als Handfaden für elastische Bündchen an Hals und Ärmel.

Vorschlag zur Verarbeitung von Elastic-Nähgarn:

1. Elastic-Nähgarn von Hand auf die Unterfadenspule wickeln. Die Unterfadenspule in die Unterfadenspulenkapsel einlegen.
2. Federspannung der Unterfadenspulenkapsel um ca. eine halbe Drehung erhöhen. 3. Oberfadenspannung (normaler Nähfaden) ebenfalls leicht erhöhen. 4. Stichlänge auf 4 Stiche pro cm einstellen. 5. Das Nähgut während des Nähvorganges leicht führen

F Le fil à coudre Coats Elastic peut être placé dans une bobine de fil à coudre pour créer un effet de broderie. En couture à la main, il vous sera utile pour les encolures, pour les manches ou les ceintures sur des pulls pour rajouter de l'élasticité et de la souplesse.

Suggestions pour utiliser le fil à coudre élastique sur les machines à coudre :

1. enrouler le fil élastique sur la canette et placer la canette à son emplacement habituel 2. augmenter la tension de la canette par un demi-tour 3. accentuer la tension du fil légèrement 4. allonger le s points de couture pour atteindre 4 points par centimètre 5. poussez légèrement le tissu en cousant.

I Il filato Coats Elastic può essere utilizzato sulla bobina della macchina per cucire, per realizzare il punto smock, oppure a per conferire elasticità a colli, maniche e bordi della maglieria.

Consigli per l'utilizzo del cucirino elastico su macchine da cucire ad uso domestico:

1. Porre il cucirino elastico nella bobina ed un normale cucirino all'ago. 2. Stringere di circa mezzo giro la vite che fa aumentare la tensione della navetta. 3. Stringere le tensioni del filo dell'ago di circa un giro. 4. Allungare il punto di cucitura per ottenere almeno 4 punti per centimetro. 5. Accompagnare leggermente il tessuto durante la cucitura.

P A linha de costura Coats Elastic pode ser usada na bobina da máquina de costura para criar um efeito de franzido ou para colarinhos, mangas e punhos de pullovers para adicionar elasticidade.

Sugestões de uso de linha elástica em máquinas de costura domésticas:

1. enrole a linha elástica na bobine e coloque-a na canela. Enfie a máquina com linha de costura normal. 2. aumente a tensão do parafuso da canela em meia volta. 3. aumente lentamente a tensão da linha. 4. acerte o ponto de modo a fazer 4 pontos por centímetro. 5. puxe suavemente o tecido enquanto costura.

E Para Overlock – protege los orillos del tejido en la costura del deshilachado.

Recomendaciones para usar el hilo elástico en las máquinas de coser domésticas:

1. Enrolle el hilo elástico en la canilla y colóquela en el canillero, enhebre un hilo normal a través del ojo de la aguja de coser.
2. Incremente la tensión dando media vuelta a tornillo del canillero. 3. Incremente ligeramente la tensión del hilo de aguja.
4. Alargue las puntadas hasta alcanzar cuatro puntadas por centímetro. 5. Empuje suavemente el tejido cuando cosa.

DK Coats Elastic sytråd med fordel bruges i symaskinen, når der skal laves smocksyning eller til syning i hånden for at få elasticitet i eks hals- og ærmekanter.

Forslag til brug af elastisk tråd på symaskiner i den private husholdning:

1. Spol elastiktråden på undertrådsspølen og placer den i spølehuset. Tråd en almindelig sytråd i nålens øje. 2. Spændingen på undertrådsspølen forøges med en halv omdrejning. 3. Spændingen på tråden forøges en smule. 4. Øg stinglængden svarende til 4 sting per centimeter. 5. Skub stoffet forsigtigt under syning.

S Coats elastiska sytråd kan användas i symaskinens undertrådsspøle för att uppnå rynkeffekt. Tråden lämpar sig även för handsömnad av hals-, ärm-, och midjemuddar på pullovers vilket ger elasticitet och stretch.

Skötselråd vid användning av den elastiska tråden på hushållsymaskiner:

1. Linda upp den elastiska tråden upp på undertrådsspølen och placera den i skytteln. Trä sedan symaskinen med normal sytråd.
2. Öka spänningen på skyttelskruven genom att vrida ett halvt varv. 3. Öka spänningen på tråden en aning.
4. Justera stygnlängden till omkring fyra stygn per centimeter. 5. För varsamt fram tyget under sömnaden.

N Coats`elastiske sytråd kan bli brukt som undertråd i maskin, til vaffelsøm, eller for hånd på halsåpninger, ermer, midjebånd og gensere for ekstra elasticitet.

Hvordan bruke elastisk tråd på symaskinen:

1. Spol den elastiske tråden på en underspøle, og plasser den i maskinen. Tre maskinen med vanlig tråd 2. Øk spenningen på undertråd-instillingen med ca en halv gang. 3. Øk spenningen på overtråden litt. 4. Bruk stinglengde, som ikke er mindre enn fire sting per cm. 5. Skyv stoffet forsiktig forover mens du syr.

FIN Coats Elastic ompelulankaa voidaan käyttää ompelukoneessa alalankana smokkirypytyksen tekoon tai antamaan lisäjoustoa pääntiehen, hihansuihin sekä helmasesoriin käsin pujottamalla.

Finnish Elastisen langan käyttöehdotus kotiompelussa:

1. Puolaa elastista lankaa alapuolaan ja aseta se sukkulapesään, pujota ompelulanka ylälangaksi. 2. Kiristä sukkulan ruuvia puoli kierrosta. 3. Lisää vähän ylälangan kireyttä 4. Säädä tikin pituus: 4 tikkiä/cm 5. Työnnä kangasta kevyesti ommeltaessa.

NL Coats Elastic naaigaren kan gebruikt worden in de spoel van een naaimachine om een smokwerkeffect te creëren. Wanneer u het handmatig verwerkt, zorgt u er voor dat het nekgedeelte, de mouwen en het heupgedeelte van pullovers een hogere elasticiteit krijgen.

Suggesties voor het gebruik van elastisch gareen voor naaimachines (thuis gebruik):

1. Wind het elastisch gareen op het spoeltje en plaats het in het spoelhuis. Steek de draad door het oog van de naald. 2. Verhoog de druk van de spoelhuisschroef met een halve draai. 3. Verhoog de druk op de draad lichtjes. 4. Verleng de naaisteken om zo 4 steken per centimeter te bekomen. 5. Duw de stof zachtjes door wanneer u naait.

RUS Coats Elastic может использоваться как шпульная нить для создания сборок при машинном шитье, так и для добавления эластичности трикотажным изделиям при ручном шитье.

Советы по использованию эластичных швейных нитей при шитье на бытовых швейных машинках:

1. Намотайте эластичную нить на шпульку и зарядите шпульный колпачок для челнока, проденьте обычную нить в ушко иглы
2. Увеличьте натяжение челнока на пол-оборота винта. 3. Немного увеличьте натяжение нити.
4. Увеличьте расстояние между стежками до четырех на сантиметр. 5. При шитье аккуратно продвигайте ткань.

H A Coats Elastic varrócéna használható varrógépen darázsoláshoz, vagy kézi varrásnál pulóverek rugalmas nyak-, ujj- vagy derékszégelyének elkészítéséhez.

Javaslatok az elasztikus cérna varrógépen történő használatához:

1. Tekerje fel a cérnát a varrógépporsóra, helyezze az orsótokba, fűzze be a szálát a túlyukba 2. Növelje az orsótok szorítását fél fordulattal 3. Finoman növelje a cérna feszítését 4. Az öltéssűrűséget állítsa 4 öltés per cm-re 5. Finoman tolja az alapanyagot varrás közben

PL Coats Elastic – elastyczne nici do szycia mogą być stosowane zarówno do szycia maszynowego jak i ręcznego (zastosowanie -dekolt, rękawy, talia w swetrach).

Zalecenia dotyczące zastosowania elastycznych nici do domowych maszyn do szycia:

1. Nawinąć elastyczną nić na szpuleczkę i zamocuj odpowiednio w bębieniu, nawlec standardową nitkę przez oczko igły
2. Zwiększyć napięcie nici w bębieniu pokręcając wręć regulacyjną o pół obrotu 3. Zwiększyć nieznacznie napięcie nici górnej
4. Ustawić długość ściegu tak, by uzyskać 4 ściegi na 1 centymetr 5. Delikatnie podkładaj tkaninę podczas szycia

CZ Elastická nit může být použita všude tam, kde je potřebná elasticita. Při strojovém šití na dosáhnutí našasného efektu a při ručním šití na vypracování výstřihů, rukávů a při šití pletených výrobků.

Návod na používání elas tických nití v domácích šicích strojích:

1. Navíňte elastickou nit na cívku a vložte do pouzdra. 2. Zvyšte napětí pouzdrového šroubku o polovinu otáčky.
3. Mírně zvyšte napětí vrchní/jehlové nitě. 4. Nastavte 4 stehy/cm. 5. Při šití textilií zlehka posouvejte.

SK Elastická nit môže byť použitá všade tam, kde je potrebná elasticita. Pri strojovom šití na dosiahnutie nariaseného efektu a pri ručnom šití na vypracovanie výstrihov, rukávov a pri šití pletených výrobkoch.

Návod na používanie elastických nití v domácich šijacích strojoch:

1. Navíňte elastickú niť na cievkú a vložte do puzdra. 2. Zvyšte napätie puzdrovej skrutky o polovicu otáčky.
3. Mierne zvyšte napätie vrchnej/ihlovej nite. 4. Nastavte 4 stehy/cm. 5. Pri šití textíliu zľahka posúvajte.

RO Ața de cusut Coats Elastic poate fi folosită în bobina mașinii de cusut, pentru a da un efect de pliseu sau poate fi lucrată manual, pentru a da elasticitate la mâneci, gât și betelia puloverelor.

Indicații de folosire a aței elasti ce pentru mașini de cusut casnice:

1. Infășoară ața elastică pe bobină și potriviște-o în suveică; prin urechea acului de cusut treci o ață normală. 2. Strânge suveica cu jumătate de rotație. 3. Crește ușor tensiunea aței. 4. Reglează pașii de coasere pentru a avea patru pași pe centimetru.
5. Împinge materialul ușor în timp ce coși.

BG Коутс Еластик (Coats Elastic) може да се използва при машинен шев за драпиране на плата или при ръчен шев – за придаване на допълнителна еластичност и разтегливост при биета, ръкави и колани на пуловери.

Предложение как да се използва еластичния шевен конец за домашни шевни машини:

1. Намотайте еластичния шевен конец на калерчето и го поставете в совалката. Вденете обикновен конец в иглата на машината.
2. Увеличете опъна на калерчето с половин оборот. 3. Увеличете леко опъна на конеца. 4. Съгътайте бодовете докато достигнат 4 бода в сантиметър. 5. Леко побутвайте плата докато шиете.

TR Coats Elastic, dikiş makinasinin bobininde kullanıldığında büzgülü dikiş gerçekteşir. Ya da kazakların manşet, yaka, kol ve bel çevresinde kullanıldığında istenen esneklik/gerginlik elde edilir.

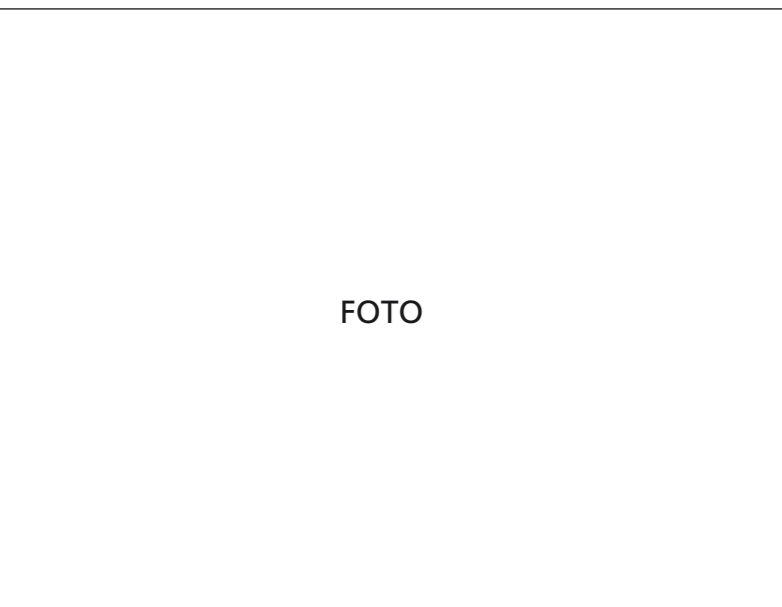
Ev tipi dikiş makinalarında esnek iplik kullanımı için öneriler:

1. Esnek ipliği bobine sararak mekiğe yerleştiriniz. Dikiş iğnesinin gözünden normal iplik geçiriniz. 2. Mekik vidasını yarım tur çevirerek gerginliği artırınız. 3. İpliğin gerginliğini hafifçe artırınız. 4. Bir cm'de 4 dikiş adımı olacak şekilde adım ayarını uzatınız.
5. Kumaşı dikerken nazikçe itiniz.

GR Coats Elastic μπορεί να χρησιμοποιηθεί στο μασούρι μιας ραπτομηχανής, για να δημιουργήσει μια σμόκιν επίδραση, ή με το χέρι, για το λαιμό, το μανίκι και τις ζώνες στα πουλόβερ, για να προσθέσει την ελαστικότητα και το τέντωμα.

Προτάσεις να χρησιμοποιηθεί το ελαστικό νήμα με οικιακές ραπτομηχανές:

1. Τυλίξτε το ελαστικό νήμα επάνω στο μασούρι και τοποθετήστε στην βαρκούλα, περάστε ένα κανονικό νήμα μέσω του ματιού της βελόνας ραψίματος. 2. Αυξήστε την ένταση της βίδας της βαρκούλας με μισή στροφή. 3. Αυξήστε την ένταση του νήματος ελαφρώς.
4. Μακραίντε τις βελονιές συρραφής ώστε να φτάσουν τέσσερις βελονιές ανά ένα εκατοστόμετρο 5. Ήπια ωθήστε το ύφασμα κατά τη ράψιμο.

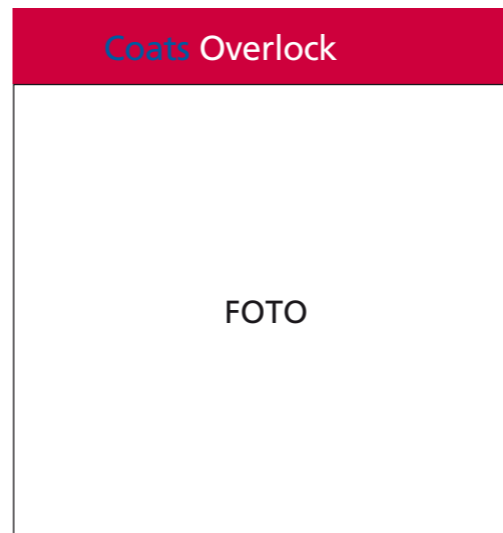


Art. 4525000	10 x 200 m blister	2 col.
Art. 4524000	10 x 200 m spools	2 col.

100% Polyamide • Polyamid • Polyamide
 Poliammide • Polyamida • Poliamida • Polyamid
 Polyamidi • Полиамид • Poliamidă • Πολυαμίδη



01006	
06513	



Art. 4547120	6 x 2500 m	30 col.	A
Art. 4548120	6 x 5000 m	15 col.	B

100% Polyester • Poliester • Poliester • Poliéster
 Polyesteri • Полиэстер • Poliészter • Πολυέστερ



	A	B		A	B		A	B		
02000	•	•	09077		•	•	09068		•	•
01006	•		09030		•		03035		•	•
01056	•	•	02078		•		08061		•	•
02054	•		05227		•		06516		•	•
01554	•		08281		•	•	05019		•	•
07911	•	•	08230		•		07002		•	•
05032	•		09570		•	•	03002		•	•
04053	•		04095		•	•	01000		•	•
06579	•	•	06171		•		03742		•	•
06845	•		01022		•	•	06520		•	•

Coats Invisible thread has a variety of applications including overlocking, jewellery and invisible sewing. It is not recommended for seams directly in contact with skin.

- D** Coats Transparent – das unsichtbare Nähgarn für vielseitige Einsatzgebiete, z.B. als Kettelgarn oder zum Basteln (Perlen aufreihen). Bitte direkten Kontakt mit der Haut vermeiden.
- F** Coats Invisible a des usages différents dont les sur coutures, la création de bijoux et le fil à coudre invisible. Il n'est pas recommandé pour des coutures en contact direct avec la peau.
- I** Il filato Coats Invisible ha una grande varietà di applicazioni incluso l'utilizzo con macchine taglia e cuci, la bigiotteria e le cuciture invisibili. Non è raccomandato per cuciture direttamente a contatto con la pelle.
- P** Coats Invisible é uma linha com várias aplicações, incluindo corta e cose, joalharia e costura invisível. É recomendada para costuras em contacto directo com a pele.
- E** El hilo invisible de Coats tienen una gran variedad de aplicaciones, incluyendo overlock, joyería y costura invisible. No es recomendable para costuras que estén en contacto directo con la piel.
- DK** Coats usynlig tråd er til overlocking, påsyning af perler .v. Vi anbefaler det ikke til sømme, der er i direkte kontakt med huden.
- S** Coats osynliga tråd har olika användningsområden såsom overlocking, arbete med smycken och osynlig sömnad. Tråden rekommenderas inte för sömmar i direkt kontakt med hud.
- N** Coats` usynlige tråd har en mengde ulike funksjoner, for eksempel til overlock, smykker og usynlige sømmer. Det er ikke anbefalt å bruke denne tråden på sømmer som er i direkte kontakt med hud.
- FIN** Coats Invisible-langalla on useita käyttökohteita kuten yllhuolittelu ja helmityöt. Oikea valinta, kun ommel ei saa näkyä. Ei suosittella kohteisiin, joissa ommel on kosketuksessa ihoon.
- NL** Coats Invisible garen (nylon monodraad en kleurloos) heeft tal van toepassingen zoals overlock, sieraden maken en onzichtbaar naaiwerk. Het is niet aanbevolen voor naden die direct in contact komen met de huid.
- RUS** Coats Invisible – прозрачная швейная нить для оверлочных и потайных швов. Не рекомендуется для швов с прямым контактом с кожей.
- H** A Coats Invisible cérna felhasználható tisztázáshoz, ékszerekhez és láthatatlan öltésekhez. Közvetlenül a bőrrrel érintkező varratokhoz nem ajánlott.
- PL** Coats Invisible – transparentne nici do wielorakich zastosowań (m.in. overlock, biżuteria, transparentne przeszycia). Polecane do szwów nie mających bezpośredniego kontaktu ze skórą.
- CZ** Průhledná nit od firmy Coats má široké spektrum využití. Je vhodná na overlockové a neviditelné šití, výrobu módních doplňků a šperků. Nedoporučuje se na stehy, které jsou v přímém kontaktu s pokožkou.
- SK** Priehľadná niť od firmy Coats má široké spektrum využitia. Je vhodná na overlockové a neviditeľné šitie, výrobu módnych doplnkov a šperkov. Neodporúča sa na stehy, ktoré sú v priamom kontakte s pokožkou.
- RO** Ața de cusut Coats Invisible are multiple utilizări fiind potrivită inclusiv pentru însăilare, cusături ascunse și bijuterii. Nu este recomandată pentru cusături ce intră în contact direct cu pielea.
- BG** Прозрачният конец (Coats Invisible) има множество приложения - за оверлок, за бижута и за скрити шевове. Не се препоръчва за шевове, които са в допир с кожата.
- TR** Coats Şeffaf İplik overlok, takı yapımı ve görülmeyen dikiş gibi farklı alanlarda kullanılabilir. Ten ile doğrudan temas halinde olan dikişler için önerilmez.
- GR** Coats Invisible έχει ποικίλες εφαρμογές, συμπεριλαμβανομένου των κοσμημάτων και του αόρατου ραψίματος. Δεν συστήνεται για τις ραφές σε άμεση επαφή με το δέρμα.

Coats Overlock texturised



Art. 4549180	10 x 1500 m	5 col.
--------------	-------------	--------

100% Polyester • Poliester • Poliester • Poliéster
 Polyesteri • Полиэстер • Poliészter • Πολυέστερ



01000	
02000	
05009	
05053	
08230	

For Overlock – protects edges of the fabric seams from fraying.

- D** Greiferfaden für Overlock. Schützt den Saum vor dem Ausfransen.
- F** Pour la couture d'arrêt. Ce fil protège les contours d'un tissu d'une éventuelle déchirure.
- I** Per macchine Taglia e Cuci – impedisce ai margini del tessuto di sfrangiarsi.
- P** Para corta e cose – evita que as costuras do tecido rompam.
- E** Para Overlock – protege los orillos del tejido en la costura del deshilachado.
- DK** Til overlock – beskytter sømkanterne på stoffet mod at frynse.
- S** För Overlock – skyddar kanten på tyget mot fransning.
- N** Til overlock – beskytter kantene på sømmen fra å rakne.
- FIN** Overlock saumurilanka siistii kankaan reunan ja suojaa rispaantumiselta.
- NL** Voor Overlock – beschermt omgezoomde stofnaden tegen uitrafelen.
- RUS** Coats Overlock – текстурированная оверлочная нить.
- H** Tisztázáshoz - megóvja a szövetek széleit a rojtosodástól.
- PL** Nici Overlockowe – chronią brzegi tkaniny przed strzępieniem.
- CZ** Na overlock – chrání okraje látky před roztrpěním.
- SK** Na overlock – chráni okraje látky pred rozstrapkaním.
- RO** Pentru însăilare – protejează marginile țesăturii, pentru a împiedica destrămarea.
- BG** За оверлок – предпазва краищата на плата от разнищване.
- TR** Overlok içindir. Kumaş kenarlarının akmasını önler.
- GR** Για Overlock - προστατεύει τις άκρες του υφάσματος από το ξέφτισμα.



- Austria** Coats Harlander Ges.m.b.H., 1210 Wien
Tel. (01) 2 77 16-0, Fax (01) 2 77 16-228, handel@coatsharlander.at
- Benelux** Coats NV, Industriezone 3, Ring Oost 14 A, België/Belgique - 9400 Ninove
Tel. 054 318989 (België/Belgique), 00 32 54 318989 + 0346 353700 (Nederland),
Fax 054 318999 (België/Belgique), 00 32 54 318999
sales.coatsninove@coats.com (België/Belgique + Nederland)
- Bulgaria / Greece** Coats Bulgaria EOOD, Tzarigradsko Shousse Blvd. 7th km, 1784 Sofia, Bulgaria
Tel. (03592) 976 77 41, Fax (03592) 976 77 20, officebg@coats.com
- Czech & Slovakia** SK: Coats s.r.o., Kopčianska 94, 851 01 Bratislava, Slovakia
CZ: Coats Czecho s.r.o., Staré Město 246, PSČ 569 32, Czech Republic
SK: Tel. 00421 2 63532314, Fax 00421 2 63537714
CZ: Tel. 00420 461 616633, Fax 00420 461 542544
- Denmark** Coats HP A/S, Nannasgade 28, DK-2200 København N
Tel. + 45 35 83 50 20, Fax + 45 35 82 15 10
- Finland** Coats Opti Oy, 04220 Kerava
Tel. (358) 9 274 871, Fax (358) 9 242 6186
- France** Steiner Frères S.A.S., 18500 Mehun-Sur-Yèvre
Tel. (0) 2 48 23 12 30, Fax (0) 2 48 23 12 40
- Germany** Coats GmbH, 79341 Kenzingen
Tel. (07644) 802-222, Fax (07644) 802-300, Kenzingen.Vertrieb@Coats.com
- Hungary** Coats Hungary Ltd., H-1044 Budapest, Váci út 91
Tel. (36) 1 399 4100, Fax (36) 1 233 2262
- Italy** Coats Cucirini S.r.l., Via Vespucci 2, 20124 Milano
Tel. (02) 636151, Fax (02) 654196, www.coatscucirini.com
- Norway** Coats Knappehuset AS, P.O. Box 100 Ulset, 5873 Bergen
Tel. (47) 55 53 93 00, Fax (47) 55 53 93 93
- Poland** Coats Polska Sp. z o.o., Ul. Kaczeńcowa 16, 91-214 Łódź
Tel. 48 42 254 0445, www.coats.pl
- Portugal** Coats & Clark S.A., Quinta de Cravel, 4430 V.N. Gaia
Tel. 223 770 700, Fax 223 770 157
- Romania** Str. Slt. Alexandru Borneanu, nr. 2, et. 2, RO-060758, sector 6, București, România
Tel. +40 (0)21 317 55 03/00, Fax +40 (0)21 317 55 06, www.coats.ro
- Russia** 140060 Russia, Moscow Region, Luberskiy District, Oktiabrsky, Lenin Street, 53A
Tel./Fax +7 495 510 51 84, info@coats.ru
- Spain** Coats Fabra S.A., Sant Adrià 20, 08030 Barcelona
Tel. 93 290 85 00, Fax 93 290 85 08, atencion.clientes@coats.com
- Sweden** Coats Expotex AB, Division Craft, Box 25, 516 21 Dalsjöfors
Tel. 033 720 79 10, Fax 033 720 79 40
- Switzerland** Coats Stroppel AG, 5300 Turgi
Tel. 056 298 12 20, Fax 056 298 12 50, coats.stroppelhandel@pop.agri.ch
- Turkey** Coats Türkiye Iplik San. A.S., Kavacik Mah. Ekinciler Cad.
Necip Fazil Sok. No: 8 Kat: 5, 34810 Beykoz - Istanbul
Tel. 0216-425 88 10, Fax 0216-425 88 24
- U.K.** Coats Crafts UK, PO Box 22, Lingfield House, Lingfield Point, McMullen Road
Darlington, DL1 1YQ
Tel. +44 1325 394242, Fax +44 1325 394319, ccuk.sales@coats.com
web based ordering: www.coats-online.co.uk

